

Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Spannschloss mit Gabel verpresst ■
Tuyau de serrage avec chape sertie ■
Turnbuckle with clevis swaged ■

Gewinde links-/rechtsgängig
Filetage pas à droite/gauche
Right-/left-hand thread

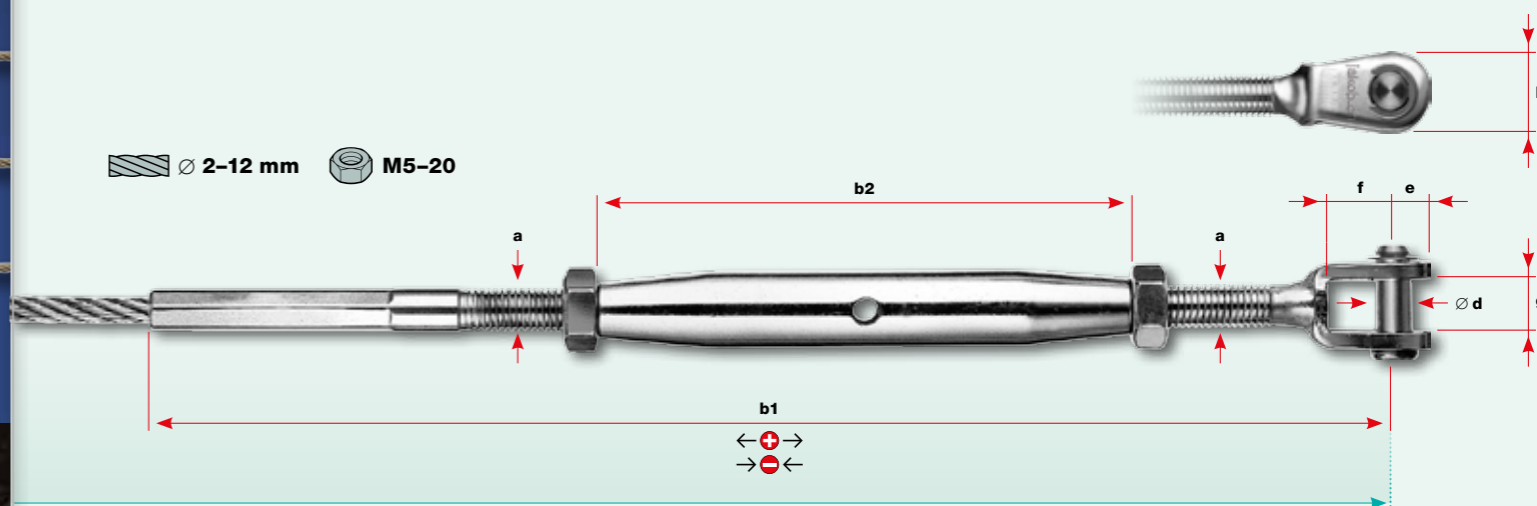
Seil
Câble
Rope

Gewinde
Filetage
Thread

Abmessungen
Dimensions
Dimensions

Spannweg
Course
Range

Nr. / N° / No.	Ø	a	b1	b2	Ø d	e	f	g	h	+	-
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
30870-0200	2	M5	178	80	5	6	12	7,5	12,5	26	34
30870-0300	3	M6	207	92	5	6	12	7,5	12,5	22	44
30870-0400	4	M6	211	92	5	6	12	7,5	12,5	22	44
30870-0400-1	4	M8	233	112	6	7	13	10	14,5	26	52
30870-0500	5	M8	239	112	6	7	13	10	14,5	26	52
30870-0600	6	M10	269	120	8	9	15	11	18	20	54
30870-0800	8	M12	355	150	12	14	26	14	26	34	70
30870-1000	10	M16	458	190	14	18	32	22	34	42	84
30870-1200	12	M20	554	220	19	23	43	24	43	50	98
30870-1600	16	M24	573	212	25	35	40	25	63	44	82



Ø 2-12 mm M5-20

CL: Konfektionslänge / Longueur de confection / Assembly length

Ø 16 mm M24



■ Ausgangslage für den Spannweg:
Die Aussengewinde sind je halb eingeschraubt.
Achtung: Die minimale Einschraubtiefe beträgt 1,5 × Gewinde-Ø (M6 = 9 mm).
←+→ = verlängern (lösen)
→-← = verkürzen (spannen)

■ Position initiale pour la course de serrage: Les filetages extérieurs sont vissés chacun de moitié dans le tuyau de serrage.
Attention: La profondeur minimale de vissage est égale à 1,5 × Ø du filetage (M6 = 9 mm).
←+→ = allonger (diminue la tension)
→-← = raccourcir (augmente la tension)

■ Tensioning range:
The external thread ends are both screwed in halfway. **Caution:** The minimal screw insertion depth is 1.5 × thread Ø (M6 = 9 mm).
←+→ = make longer (relax)
→-← = make shorter (tension)